

Atlas Copco Group

***COD DE PRACTICI
ÎN AFACERI***

Sustainable Productivity



Cuprins

Atlas Copco Group	1
First in Mind—First in Choice®	2
Valori fundamentale	3
Relații	4
Societate și mediu	5
Angajați	6
Clienți	7
Parteneri de afaceri	8
Acționari	8
Responsabilitate	9
Transparență	9
Integritate în afaceri	10
Conducerea	11
Implementare	12

Atlas Copco AB și filialele sale sunt uneori denumite Atlas Copco Group, Grupul, sau Atlas Copco. Atlas Copco AB este de asemenea denumit uneori Atlas Copco.

Atlas Copco Group

Cod de Practici în Afaceri

Documentele politicii interne, referitoare la etica în afaceri și performanța socială și de mediu sunt prezentate pe scurt în Codul de Practici în Afaceri a lui Atlas Copco. Toți angajații și managerii societăților Grupului, precum și partenerii de afaceri vor adopta aceste politici.

Principalele ghiduri etice internaționale susținute de Atlas Copco sunt:

Declarația Universală a Drepturilor Omului emisă de Națiunile Unite, www.un.org
Declarația Organizației Internaționale a Muncii cu privire la Principiile și Drepturile Fundamentale ale Muncii www.ilo.org
Principiile United Nations Global Compact www.unglobalcompact.org
Instrucțiunile OECD pentru Întreprinderile Multinaționale www.oecd.org

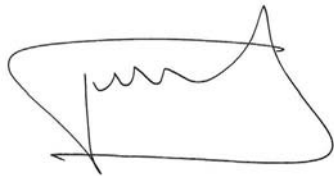
Atlas Copco este membru UN Global Compact din 2008.

Raportarea sustenabilității Atlas Copco respectă instrucțiunile GRI—Inițiativa Raportării Globale www.globalreporting.org

Atlas Copco Group

Atlas Copco este un grup industrial, lider în producția de compresoare, expansiune și sisteme de tratare a aerului, echipament de construcție și minerit, unelte electrice și sisteme de asamblare. Grupul este prezent pe plan mondial în peste 170 de țări.

Activitățile noastre în afaceri sunt coordonate prin divizii operaționale separate, care funcționează pe plan global. Atlas Copco Group este unificat și aliniat printr-o viziune împărtășită și o identitate comună, precum și prin adoptarea acestui Cod de Practici în Afaceri a lui Atlas Copco Group.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ronnie Leten'. The signature is stylized with a large loop on the left and a sharp peak on the right.

Ronnie Leten, Președinte și Director General Executiv
Stockholm, Suedia, februarie 2012



First in Mind—First in Choice®

Atlas Copco Group dorește să devină și să rămână First in Mind—First in Choice® în rândul clienților actuali și potențiali, precum și în rândul altor persoane de interes. Aceasta înseamnă pentru noi a fi lider; trebuie să fim lideri atât teoretic cât și practic; trebuie să fim priviți ca inovatori ce stabilesc standarde și depășesc așteptările înalte.

Valori fundamentale

Valorile fundamentale ale Grupului, interacțiune, angajament și inovație ne-au format trecutul, ne-au creat prezentul și ne vor îndruma viitorul. Valorile noastre fundamentale reprezintă un avantaj competitiv pentru Grup și ne ajută să ne păstrăm poziția de lider, chiar și într-un mediu aflat în permanentă schimbare.

Un atribut semnificativ al Atlas Copco este capacitatea de a asculta și de a înțelege diversele nevoi ale clienților noștri și ale altor persoane de interes, atașate capacității noastre de a crea soluții noi și îmbunătățite, bazate pe ceea ce învățăm din acest proces interactiv.

Angajament înseamnă că ne angajăm pe deplin să găsim cea mai bună soluție posibilă pe care o putem oferi. Ne angajăm pe deplin față de personalul nostru și ne obligăm să conferim valoare activității clienților noștri, așa cum am proceda pentru propriile scopuri și obiective.

Suntem de părere că întotdeauna există un mod mai bun de a face lucrurile. Spiritul inovator constituie o parte esențială a identității Atlas Copco, o parte fundamentală a modului nostru de a coordona activitatea. Constituie și forța motoare care ne-a transformat într-un lider în industria în care activăm. Inovația este esența profitului pe termen lung și a creșterii.

Valorile noastre fundamentale—interacțiunea, angajamentul, și inovația—sunt reflectate în modul în care relaționăm cu principalii noștri acționari. În plus, toate companiile din cadrul Grupului trebuie să adopte politicile referitoare la etica în afaceri și la performanța socială și de mediu.

Relații



Societate și mediu

Ne străduim să fim o entitate eficientă și de încredere, respectând spiritul, precum și litera legii din țările în care operăm.

- Susținem toate drepturile internaționale ale omului și respectăm acele drepturi impuse de coordonarea activităților Grupului în întreaga lume.
- Admitem că angajamentul nostru față de succesul financiar trebuie să țină cont și de impactul economic, de mediu și social al operațiunilor noastre.
- Credem în coordonarea unei afaceri prin protecția mediului, pentru generațiile viitoare. Atlas Copco tinde să fie un lider industrial în protecția mediului în regiunile de aplicare deservite de produsele și serviciile noastre. Ca parte din acestea, toate produsele și procesele vor fi evaluate din perspectiva calității, a siguranței, a sănătății și a mediului. Dorim să obținem certificarea ISO 9001, ISO 14001 și OHSAS 18001 a tuturor unităților noastre semnificative.
- Atlas Copco încurajează educația și dezvoltarea prin colaborarea cu comunitățile locale și consideră Water for All, principalul său proiect de angajament comunitar.

Angajați

Ne străduim să fim angajatorul preferat al actualilor și potențialilor noștri angajați. Scopul nostru este să atragem, să dezvoltăm și să menținem persoane calificate și motivate, într-un mediu profesional.

- Dorim să oferim un mediu de lucru sigur și sănătos pentru toate operațiunile noastre.
- Credem în oportunități egale, corectitudine și diversitate. Recrutăm și promovăm pe baza calificărilor adecvate activității ce se va desfășura, indiferent de rasă, religie, sex, vârstă, naționalitate, dizabilitate, orientare sexuală, opinie politică sau apartenență la vreun sindicat.
- Admitem că angajații au dreptul să aleagă reprezentarea de către organizațiile sindicale pentru scopurile negocierilor colective. Nu se vor face discriminări împotriva angajaților, indiferent dacă acest drept este exercitat sau nu.
- Sub nicio formă, nu se va apela la și nu se va folosi în cadrul operațiunilor noastre munca forțată. Suntem împotriva folosirii forței de muncă infantile și a altor forme de exploatare a copiilor. Nu angajăm persoane sub 15 ani și ne adaptăm standardelor locale care prevăd o vârstă mai mare.
- Se așteaptă să ne aducem contribuția la Grup, iar performanța noastră este recompensată într-un mod just. Salariile minime reglementate vor constitui întotdeauna mai degrabă un prag minim decât un nivel recomandat. Evaluările se fac anual.
- Asigurăm permanent posibilități de instruire și dezvoltare pentru a profita de șansa de a evolua în cadrul Grupului. Scopul este ca fiecare angajat să beneficieze de dezvoltarea competenței necesare pentru atingerea unui rezultat bun.

- Am beneficiat de instruire cu privire la implicațiile drepturilor omului, siguranței, corupției, impactului asupra mediului și la alte aspecte implicate de operațiunile noastre. Astfel ne asigurăm că angajamentul nostru de a respecta și susține aceste drepturi este îndeplinit.
- Încurajăm un flux de informații între granițele divizionale, funcționale și geografice pentru a folosi pe deplin cunoștințele și experiența disponibile.

Clienți

Ne străduim să fim furnizorul preferat al clienților noștri actuali și potențiali și al utilizatorilor noștri finali, ceea ce înseamnă că trebuie să obținem cea mai mare cotă de piață posibilă.

- Încercăm să furnizăm permanent produse și servicii de calitate superioară care contribuie la productivitatea și prosperitatea clienților noștri.
- Produsele și serviciile noastre sunt realizate cu scopul de a răspunde nevoilor de productivitate, calitate, funcționalitate, siguranță și protecție a mediului ale clienților noștri.
- Activăm pe plan mondial cu un angajament pe termen lung față de clienții noștri din fiecare țară și de pe fiecare piață deservită, și încercăm să punem bazele unor relații strânse cu clienții noștri pentru a putea răspunde permanent solicitărilor lor și pentru a le depăși așteptările.

Parteneri de afaceri

Ne străduim să fim cel mai bun asociat al partenerilor noștri de afaceri cum ar fi furnizori, subcontractanți, parteneri ai asociației, agenți și distribuitori, și pentru a fi cei cărora ei le acordă prioritate.

- Căutăm, evaluăm și selectăm imparțial partenerii de afaceri pe baza unor factori obiectivi printre care productivitatea, calitatea, livrarea, prețul fiabilitatea, precum și angajamentul față de mediu și performanța socială, și dezvoltarea.
- Le aducem la cunoștință angajamentele noastre și pretindem să adopte politicile noastre.

Acționari

Ne străduim să fim compania preferată pentru investiție a acționarilor și încercăm să punem bazele și să majorăm permanent valoarea acționarului.

- Facem tot ceea ce putem pentru a asigura o dezvoltare profitabilă susținută prin folosirea responsabilă a resurselor umane, naturale și de capital.
- Încercăm să oferim clienților noștri un venit al investiției pe termen lung peste media din industrie, prin furnizarea de produse inovatoare și competitive pentru productivitate susținută.

Responsabilitate

Transparență

În toate comunicările noastre, scrise sau verbale, ne obligăm să fim deschiși, onești, și exacti în limitele confidențialității comerciale. Furnizăm informații fiabile și relevante despre activitățile noastre la termen, în mod regulat. Considerăm interacțiunea importantă și astfel avem o atitudine pozitivă față de dialogurile constructive purtate cu toți clienții noștri și alte persoane de interes.

Atlas Copco a stabilit standarde de raportare ridicate, prin care fiecare angajat implicat în înregistrarea, prelucrarea și raportarea informațiilor trebuie să și asigure confidențialitatea, validitatea și corectitudinea.

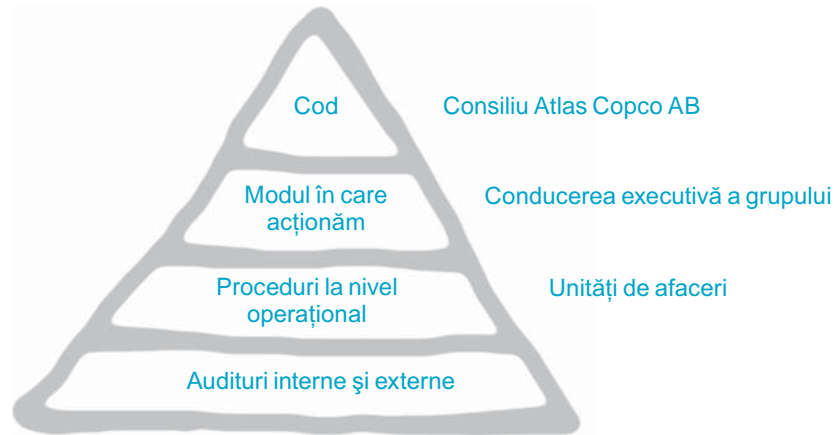
Rezultatele financiare sunt publicate în Rapoarte Anuale și Trimestriale. Performanța economică, de mediu și socială este publicată într-un Raport Anual al Sustenabilității (Sustainability Report).

Materialul publicat poate fi accesat pe web site-ul Atlas Copco, www.atlascopco.com, ce oferă informații suplimentare despre mărcile și operațiunile noastre.

Integritate în afaceri

Oriunde activăm, reputația noastră reprezintă valoarea noastră cea mai de preț și este determinată de modul în care acționăm. Vom evita orice acțiune care ar pune în pericol respectul față de Grup.

- În afaceri, avem standarde înalte și etică personală; aderăm la politicile noastre interne și respectăm toate legile și regulamentele aplicabile în țările în care activăm.
- Nu tolerăm mita și corupția, inclusiv plățile de facilitare. Se vor întreprinde acțiuni ferme în caz de nerespectare.
- Ne obligăm să fim onești în toate situațiile și ne abținem de la interese care să intre în conflict cu interesele Grupului.
- Susținem și aderăm la concurența onestă și astfel refuzăm să participăm la discuții și acorduri cu competitorii cu privire la preț, cota de piață, sau alte activități similare.
- Darurile în afaceri sau ospitalitatea sunt oferite sau acceptate doar conform legislației locale și practicilor în afaceri.
- Respectăm valorile companiei și protejăm toate activele corporale și necorporale ale Grupului împotriva pierderii, furtului și utilizării eronate.
- Lobby-ul este coordonat în primul rând prin reprezentarea de către sau în cadrul organizațiilor comerciale și a altor organizații non-guvernamentale.
- Grupul nu adoptă poziții politice. Astfel, nu folosim fondurile sau activele Grupului pentru a susține campaniile sau candidații politici, sau pentru a presta altfel de servicii politice.



Conducerea

Consiliul deține Codul, efectuează revizuiri ale conținutului și conformității și aprobă strategia și organizația generală a Grupului. Cu excepția unei singure persoane, Președintele/Directorul General Executiv, Consiliul are doar directori non-executivi. Consiliul cuprinde două comisii: comisia de audit și comisia de remunerare.

Președintele/Directorul General Executiv răspunde în fața Consiliului pentru operațiunile zilnice ale Grupului.

Managementul Executiv al Grupului răspunde de dezvoltarea și respectarea strategiilor, a obiectivelor și a politicilor grupului, inclusiv a performanței financiare, sociale și de mediu, sub conducerea Președintelui/Directorului General Executiv.

Implementare și conformitate

Acest Cod de Practici în Afaceri prezintă pe scurt politicile comune ale tuturor companiilor din cadrul Grupului. Conduita noastră este dirijată de aceste politici interne, care ne ajută să sporim valoarea Grupului.

Aceste politici, împreună cu alte principii, îndrumări și instrucțiuni sunt adunate în *The Way We Do Things*, o bază de date internă accesibilă tuturor angajaților prin intermediul intranetului Atlas Copco. Este responsabilitatea fiecărui angajat să se familiarizeze cu și să adere la conținutul publicației *The Way We Do Things*. Se asigură o instruire corespunzătoare prin programul Cercurilor Grupului, care este obligatoriu pentru toți angajații noi. Aducem la cunoștință persoanelor de interes Codul nostru de Practici în Afaceri.

Pe baza politicilor prezentate în *The Way We Do Things*, unitățile operaționale pregătesc strategii și planuri de implementare. Fiecare manager răspunde de aplicarea zilnică și respectarea conformității.

Procedurile de evaluare a efectelor/rezultatelor sunt stabilite pentru fiecare politică. Indicatorii de performanță socială și de mediu sunt raportați și respectați la nivelul Grupului. Evaluările riscului în legătură cu persoanele de interes, cu privire la performanța legală, precum și cea socială și de mediu, sunt raportate la întrunirile Consiliului.

Pentru a proteja implementarea, auditurile interne se desfășoară la fața locului în cadrul companiilor noastre.

În caz de nerespectare a Codului de Practici în Afaceri, managerul direct sau managerul său va fi prima dată contactat. Dacă nu se iau măsuri, se vor trimite rapoarte la linia de suport etic a Grupului, hotline@se.atlascopco.com. Consilierul juridic al Grupului primește aceste rapoarte și garantează păstrarea anonimității și a confidențialității celui care a raportat. Nerespectările sunt anunțate imediat și fac obiectul acțiunilor disciplinare inclusiv a rezilierii angajării.

Contacte

Atlas Copco AB
Corporate Communications
SE-105 23 Stockholm, Suedia
Telefon: +46-8-743 8000

Responsabilitate corporativă: cr@se.atlascopco.com
Relații investitor: ir@se.atlascopco.com
Linia telefonică etică: hotline@se.atlascopco.com

Pentru publicații în format electronic și informații despre
Atlas Copco Group, vizitați: www.atlascopco.com
Raport anual
Rapoarte trimestriale
Raport sustenabilitate
Achieve (a revistă anuală a companiei)

Sustainable Productivity

Ne respectăm responsabilitățile față de clienți, față de mediul înconjurător și față de comunitate, asigurându-ne că performanța produselor noastre trece testul timpului. Numim acest lucru: productivitate sustenabilă.

www.atlascopco.com

Atlas Copco